

UNTERRICHT_KULTUR_THEORIE II

Kulturelles Lernen interdisziplinär weiterdenken

21.-23. FEBRUAR 2024

ÖFFENTLICHE VORTRÄGE IN BIELEFELD

21.02., 16.00h
X-E0-001

David Block, Universitat Pompeu Fabra
Evolving Understandings of Culture: A Personal Narrative

21.02., 17.00h
X-E0-001

Julie A. Panagiotopoulou, Universität zu Köln
Translanguaging als macht- und rassismuskritische Mehrsprachendidaktik

23.02., 09.00h
X-E0-002

Geraldine Balzer, University of Saskatchewan
Reading the Postcolonial World: Developing a Social Justice Pedagogy



UNTERRICHT_KULTUR_THEORIE II

Kulturelles Lernen interdisziplinär weiterdenken
Fremdsprachenforschung, Kulturwissenschaften, Erziehungswissenschaften

21.-23. FEBRUAR 2024

Universität Bielefeld

DISKUSSIONSORIENTIERTES TAGUNGSPROGRAMM



GEFÖRDERT DURCH:

VERANSTALTET VON PROF.'IN DR.'IN LOTTA KÖNIG, PROF.'IN DR.'IN BIRGIT SCHÄDLICH
& PROF.'IN DR.'IN CAROLA SURKAMP

UNTERRICHT_KULTUR_THEORIE II

MITTWOCH, 21.02.2024

Anreise

ab 14.00h
X-E0-218

Anmeldung und Begrüßungskaffee

15.00h
X-E0-001

Tagungsbeginn: Begrüßung

Grußworte durch Dr. Jan Andres, Studiendekan der Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft, Universität Bielefeld

15.30h
X-E0-001

Lotta König, Birgit Schädlich, Carola Surkamp

Kulturelles Lernen – warum interdisziplinär weiterdenken? Einführung in die Veranstaltung

16.00h
X-E0-001

David Block, Universität Pompeu Fabra Barcelona

(Research Professor for Sociolinguistics)

Evolving Understandings of Culture: A Personal Narrative

17.00h
X-E0-001

Julie A. Panagiotopoulou, Universität zu Köln

(Professorin für Erziehungswissenschaft, Schwerpunkt Bildung und Entwicklung in Früher Kindheit)

Translanguaging als macht- und rassismuskritische Mehrsprachendidaktik

18.00h

Ende des ersten Tages

18.30h

Gemeinsames Abendessen im Univarza

am Campus, im Universitätsgebäude

DONNERSTAG, 22.02.2024

9.00h
X-E0-002

Lotta König, Universität Bielefeld
Einführung in die Panels mit Leitfragen

9.30h
siehe Tabelle

Arbeit in Panel Gruppen
Begrüßung und gegenseitiges Vorstellen

9.45h

Kurzvorträge (jeweils 5-10min)
mit Diskussion auf Grundlage der Tischvorlagen

1 WOFÜR? Birgit Schädlich X-E0-215	2 WAS? Carola Surkamp X-E0-224	3 WER? Lotta König X-E0-226	4 WIE? Eleni Louloudi X-E0-228	5 DURCH WEN? Peter Schildhauer X-E0-230
Kritische Perspektivierungen sprachlich-kulturellen Lernens	Sprachliches als kulturelles Lernen	Plurilinguale <> plurikulturelle Lernende	Plurilingualität methodisch	Professionalisierungsprozesse für kulturelles Lernen
KERSTIN GÖBEL Fremdsprachenunterricht kultursensibel und mehrsprachigkeitsorientiert: Wo liegen die Chancen und Grenzen von entsprechend sensibilisierenden Aufgaben?	CAROLIN ZEHNE Reconceptualizing English in the Light of its Global Use	M KNAPPIK Wer deutet? Ungleichheitstheoretische und bildungsbiographische Perspektiven mit kulturellem Lernen verknüpfen	MARION SCHULTE Visuelle Soziolinguistische Erhebungsmethoden in der Fremdsprachendidaktik: Language Portraits & Maps	THOMAS HÄCKER Vom Lehren des Reflektierens zum Teilnehmen bzw. Teilhaben am Reflektieren
ANNE MIHAN "Where Do I Stand? What Do I See? What Can I Do?" Sich selbst in Beziehung setzen zu rassismusrelevanten Lehrbuchmaterialien	RICARDO RÖMHILD Sprachen der Hoffnung - Idealistische Träumerei oder tragfähige Fremdsprachenpädagogik?	ANDREA BOGNER (Im)Mobilität - Identität(en) - Positionierung	JULE INKEN MÜLLER Methoden der Plurilingualität: Kulturelle Dimensionen in (mehrsprachigen) Sprachmittlungsaufgaben	ANDREAS BONNET Unterricht als kulturelle Praxis <-> kulturreflexiv unterrichten
JESSICA LÖSER Diffuser Inklusionsbegriff im Fachunterricht	ALMUT KÜPPERS Nachhaltiges Sprachenlernen in co-kreativen Resonanzräumen	PATRICIA MORRIS Unsichtbare oder fehlende plurilinguale <> plurikulturelle Lernende?	GESCHE DUMIAK Translanguaging im Spannungsfeld schulischen Fremdsprachenlernens	STEFAN BREIDBACH Zum Verhältnis von Disziplinarität und Kohärenz in der Lehrkräftebildung

Welche Perspektiven auf die jeweilige Panel-Leitfrage ergeben sich aus den unterschiedlichen Disziplinen und der interdisziplinären Diskussion?

11.15h
X-E0-118

Kaffeepause

11.45h
siehe Tabelle

Kurzvorträge (jeweils 5-10min)
mit Diskussion auf Grundlage der Tischvorlagen

1 WOFÜR? Birgit Schädlich X-E0-215	2 WAS? Carola Surkamp X-E0-224	3 WER? Lotta König X-E0-226	4 WIE? Eleni Louloudi X-E0-228	5 DURCH WEN? Peter Schildhauer X-E0-230
Rahmentexte und ihre Referenzkonzepte	Literarisches als kulturelles Lernen	(Un-)Gleiche Repräsentationen von diversen Identitäten	Kulturwissenschaftliche Methoden als Unterrichtsmethoden	Ästhetische (Lehr-)Kompetenzen als Teil von Professionalität
BARBARA SCHMENK Dekolonialität als Impuls für Konzeptionen sprachlicher Bildung und kulturellen Lernens	JOCHEN PETZOLD „Textverständnis“ und kulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht	JULIA ROTH (Un-)Gleiche Repräsentationen von diversen Identitäten im HipHop	SIBYLLE KÜNZLER Mit möglichen Relationen spielend „Kultur“ verhandeln	ELLEN GRÜNKEMEIER Populärliteratur als Medium der Professionalisierung
ADELHEID HU Native speaker? Intercultural speaker? Plurilingual speaker? Zur wechsellvollen Geschichte von Leitkonzepten	SILKE BRASELMANN Discomforting Narratives: Möglichkeiten und Grenzen kontroverser literarischer Texte im Fremdsprachenunterricht	GRIT ALTER „If you can see it, you can be it“ – Kulturdidaktische Perspektiven auf b/gehindert werden	SABINE SCHMITZ Kultur zum be/greifen nah – Museumskoffer im fremdsprachlichen Unterricht	ANNIKA JANßEN Digitale Text- und Kommunikations-souveränität in der Lehrkräftebildung fördern
KARIN VOGT Referenzkonzepte kulturellen Lernens – Kompetenzmodelle im Begleitband zum Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen und in den KMK-Bildungsstandards	JÜRGEN WEHRMANN Class, Englishness, Realism and Escapism – Thesen zum Globalen Lernen mit Jane Austen im Englischunterricht	DALE JONES EFL Teaching of Global Poverty: A Pedagogical Beam in Our Own Eyes?	CAMILLA BADSTÜBNER-KIZIK Kulturwissenschaftliche (Forschungs-) Methoden als Unterrichtsmethoden für kulturelles Lernen – die Konzeptionen Kulturelles Gedächtnis / Erinnerungsorte und Linguistic Landscape	LARENA SCHÄFER Wahrung der Deutungsoffenheit und kritische Selbstreflexion als Komponenten ästhetischer (Lehr-)Kompetenzen

13.15h

Mittagspause

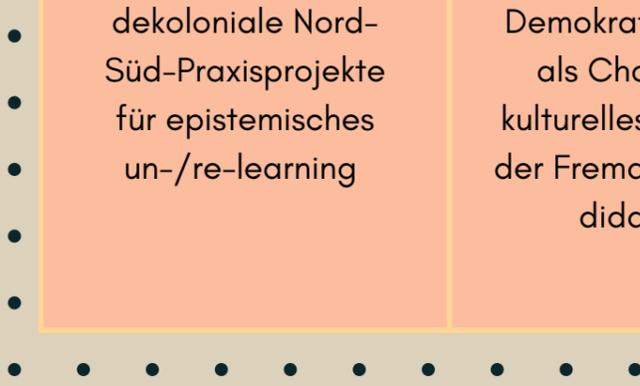
selbstständig organisiert (z.B. in der Mensa im X-Gebäude oder in der Westend-Cafeteria im Hauptgebäude)

14.45h
siehe Tabelle

Kurzvorträge (jeweils 5-10min)
mit Diskussion auf Grundlage der Tischvorlagen



1 WOFÜR? Birgit Schädlich X-E0-215	2 WAS? Carola Surkamp X-E0-224	3 WER? Lotta König X-E0-226	4 WIE? Eleni Louloudi X-E0-228	5 DURCH WEN? Peter Schildhauer X-E0-230
Neue Zielvorstellungen	Neue Themen	(Selbst-) Konstruktionen von Lernenden	Macht, Widerstand und Transformation	Kritische Lehrer:innenbildung
ROMAN BARTOSCH „Wir müssen reden!“ Sprach- und kulturdidaktische Überlegungen zum Handlungsbegriff im Kontext von Nachhaltigkeit und Digitalität	KAREN STRUVE Das Wissen der Literatur im doppelten Sinne	CHRISTINE GARDEMANN Sprachbausteine und Kulturfetzen: Identitätskonstruktionen leistungsstarker Englischlernender	GIGI ADAIR Beyond empathy: Getting past the comfort of pity in the literature classroom	JOCELYN DECHÊNE / ROYA SAADATI FASHTOMI Pädagogische Professionalität ist (auch) rassistuskritische Professionalität
MAX VON BLANCKENBURG Diskurse um kulturelle Aneignung als Lerngegenstand im bildungsorientierten Fremdsprachenunterricht	MICHAEL BASSELER Das „gute Leben“ als Gegenstand des kompetenzorientierten Englischunterrichts	ANDREAS WIRAG (Selbst-)Konstruktionen von Schüler:innen bei der Lehrwerksarbeit	SINA DERICHSWEILER Nachhaltigkeitsbildung im widerstandsbegrüßenden Fremdsprachenunterricht	SVENJA DEHLER Kritische Ansätze in der Lehrkräftebildung. Das Projekt CRITERION
ISABEL MARTIN Bi-direktionale dekoloniale Nord-Süd-Praxisprojekte für epistemisches un-/re-learning	CHARLOTTE KEULER Antinomien der Demokratiebildung als Chance für kulturelles Lernen in der Fremdsprachendidaktik?	SIMON BRODERSEN Kulturelle Aushandlungsprozesse anders denken?	IRENE HEIDT Förderung symbolischer Kompetenz im kultur- und literaturbasierten Englischunterricht: Macht, Widerstand und Transformation	DAVID GERLACH Norm, Identität und Habitus als relevante Konstrukte einer kritischen Lehrer:innenbildung



1 WOFÜR? Birgit Schädlich X-E0-215	2 WAS? Carola Surkamp X-E0-224	3 WER? Lotta König X-E0-226	4 WIE? Eleni Louloudi X-E0-228	5 DURCH WEN? Peter Schildhauer X-E0-230
---	---	--	---	--

Diskutant:innen in den jeweiligen Panels ohne weiteren Beitrag

BERND FRANKEMÖLLE	BÄRBEL DIEHR	TANYASHA YEARWOOD	LAURA-JOANNA SCHRÖTER	WIEBKE RUF
DAGMAR ABENDROTH-TIMMER Protokoll	ALMUT HILLE	THORSTEN MERSE	SIMONE SCHIEDERMAIR	PAUL VOERKEL
	WOLFGANG HALLET	JANINA VERNAL SCHMIDT Protokoll	DOROTHEE KOHL-DIETRICH Protokoll	FABIAN KRENGEL Protokoll
	KATHARINA DELIUS Protokoll			

16.15h
X-E0-118

Kaffeepause

16.45h
siehe Tabelle

Arbeit in Panel-Gruppen

Synopse der Panels im Hinblick auf das Panel-Thema und Vorbereitung der Ergebnispräsentation für Gruppenpuzzle

LEITFRAGEN

- Welche zentralen Erkenntnisse wurden bzgl. des Panel-Themas gewonnen?
- Welche Implikationen ergeben sich aus dem Panel-Thema für ein Weiterdenken kulturellen Lernens?
- Welche Anknüpfungspunkte an die anderen Panel-Leitfragen sind deutlich geworden?
- Welche offenen Fragen bestehen weiterhin?

17.30h
X-E0-002

Gemeinsamer Abschluss des zweiten Symposiumtages im Plenum

18.00h

Ende des zweiten Symposiumtages

19.00h

Gemeinsames Abendessen in der neuen Schmiede

Handwerkerstr. 7, erreichbar mit Straßenbahnlinie 4 Richtung Stieghorst/Hbf, Umstieg z.B. am Hbf in die 1 Richtung Brackwede, Ausstieg Gadderbaum (ca. 45min Fahrt)

FREITAG, 22.02.2024

9.00h

X-E0-002

Geraldine Balzer, University of Saskatchewan

(Associate Professor of Curriculum Studies in the College of Education)
Becoming Social Justice Teachers: Reading the Postcolonial World

10.00h

X-E0-002

Brigit Schädlich, Universität Göttingen

Einführung in das Gruppenpuzzle

10.15h

tba

Präsentation und Diskussion der Panel-Ergebnisse (Gruppenpuzzle)

in fünf neu zusammengesetzten Gruppen mit Expert:innen der einzelnen Panels

LEITFRAGE

Welche Schwerpunkte und welche (interdisziplinären) Anknüpfungspunkte ergeben sich für kulturelles Lernen aus der Zusammenschau der Panels?

12.00h

X-E0-118

gemeinsamer Imbiss

12.45h

X-E0-002

Ergebnispräsentationen aus dem Gruppenpuzzle

Moderation: Carola Surkamp, Universität Regensburg

im Plenum durch Tandems aus verschiedenen Disziplinen:
Haupt-Impulse und Herausforderungen eines interdisziplinären und
panelübergreifenden Blicks auf Kulturelles Lernen

14.15h

Abschluss

Verabschiedung und Ausblick auf die Publikation eines zweiten Bandes

14.30h

Ende der Tagung

